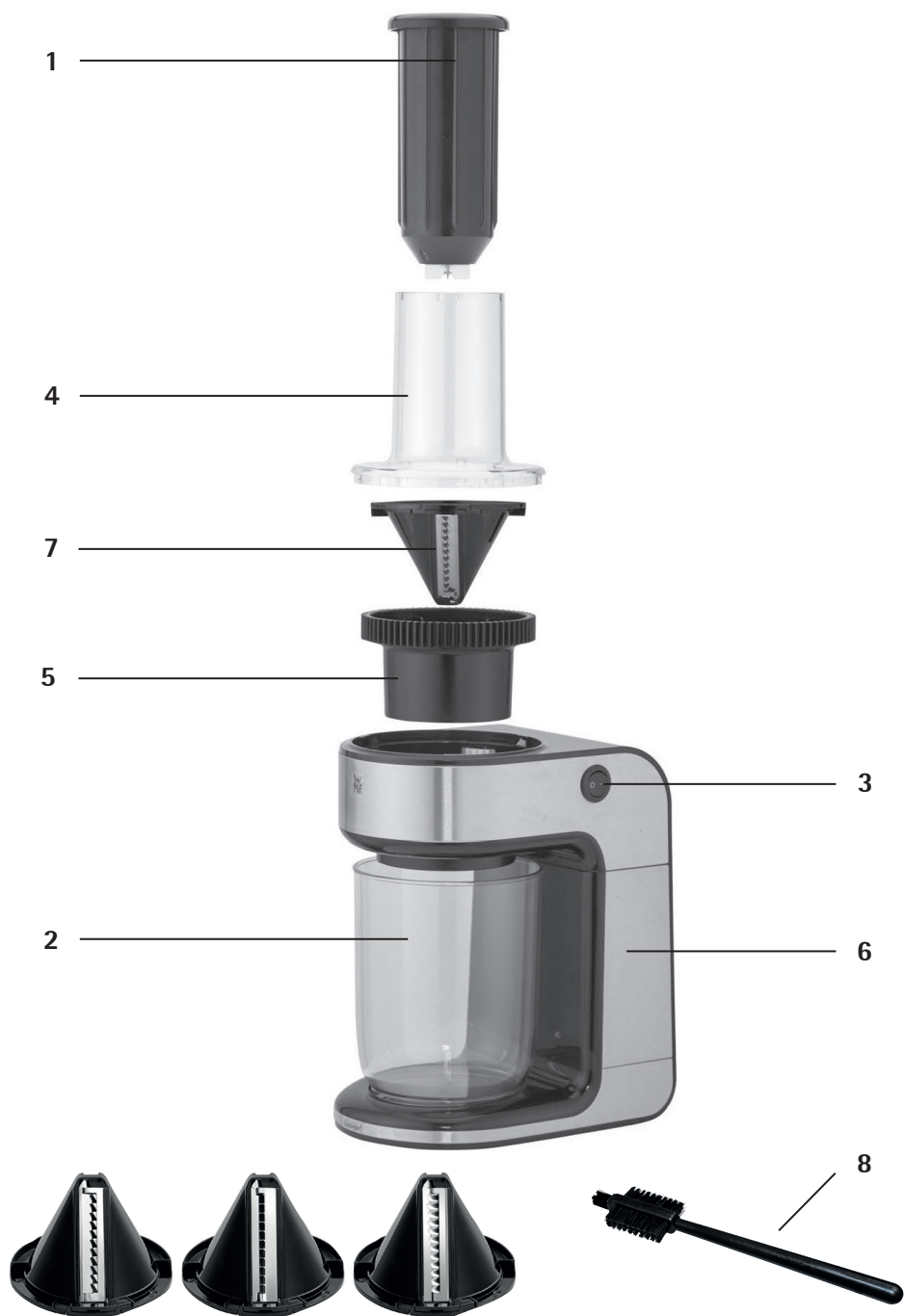




KULT X

Spirálový kráječ
Spirálový krájač





Součásti spirálového kráječe

- 1** Pěchovadlo
- 2** Sběrná nádobka
- 3** Tlačítko Start/stop
- 4** Plnicí trubice
- 5** Držák výměnného nástavce
- 6** Jednotka motoru
- 7** Výměnné nástavce
- 8** Kartáč na čištění

Důležité bezpečnostní informace

- Spotřebiče mohou používat osoby s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, osoby bez zkušeností anebo bez znalostí, jestliže jej používají pod dohledem nebo dostaly pokyny k bezpečnému používání zařízení a uvědomují si možná rizika.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Tento spotřebič nesmí používat děti. Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Před výměnou příslušenství nebo před přiblížením se k pohyblivým částem spotřebič vypněte a odpojte jeho napájecí kabel.
- Vždy odpojte spotřebič od sítě, pokud ho necháváte bez dohledu, a také před jeho rozmontováním, smontováním nebo čištěním.
- Jestliže je napájecí kabel spotřebiče poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním střediskem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby nevzniklo nebezpečí úrazu.
- Po skončení používání spotřebiče a příslušenství očištěte všechny povrchy/části, které přišly do styku s potravinami. Pokyny jsou uvedeny v kapitole „Čištění a péče“.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a v podobných komerčních prostorách;
 - zemědělské objekty;
 - hotely, motely a další prostory pro bydlení;
 - zařízení typu „bed and breakfast“.Spotřebič není určen k čistě komerčnímu použití.
- Vždy používejte tento spotřebič v souladu s těmito pokyny. Nesprávné použití může mít za následek úraz elektrickým proudem a jiná rizika.

- Při vyprazdňování nádoby a čištění spotřebiče dávejte pozor na ostré čepele.

Před použitím

Spotřebič může být používán pouze pro zamýšlený účel uvedený v tomto návodu k použití. Proto si před použitím spotřebiče tyto pokyny pečlivě přečtěte. Součástí návodu jsou pokyny pro použití, čištění a péči o zařízení. Nepřebíráme odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu. Tento návod k obsluze uložte na bezpečném místě a předejte ho dalšímu uživateli společně se spotřebičem. Spotřebič není určen ke komerčnímu použití, ale jen k přípravě pokrmů v množství běžném pro normální domácnost.

Během používání dodržujte bezpečnostní pokyny.

Technické údaje

Napájecí napětí:	220–240 V ~ 50/60 Hz
Spotřeba:	80 W
Třída ochrany:	II

Bezpečnostní pokyny

- Spotřebič by měl být připojen pouze do uzemněné zásuvky, která byla nainstalována v souladu s předpisy. Napájecí kabel a zástrčka musí zůstat suché.
- Nenechávejte přívodní kabel přivřený ani jej neohýbejte přes ostré hrany. Nenechávejte jej viset dolů a chraňte jej před teplem a mastnotou.
- Nepokládejte spotřebič na horké povrchy, jako jsou horké plotýnky a podobná místa, a nepracujte s ním v blízkosti otevřeného ohně.
- Zástrčku nesmíte vytahovat ze zásuvky za kabel nebo mokřýma rukama.
- Nezapínejte zařízení bez vloženého výměnného nástavce.
- Počkejte, až se zastaví motor i výměnný nástavec, než nástavec demontujete.
- Před demontáží výměnného nástavce vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy nepřenášejte zařízení s vloženým výměnným nástavcem.
- Spotřebič musí být vypnut a odpojen ze sítě, než je možné vyměnit příslušenství nebo nástavce, které jsou při používání v pohybu.
- Používejte pouze originální dodávané výměnné nástavce.
- Vypněte spotřebič anebo vypojte napájecí zástrčku, jestliže:
 - spotřebič nebo napájecí kabel je poškozený;
 - máte-li podezření, že došlo k závadě následkem pádu spotřebiče nebo něčeho podobného.

V takových případech si zařídte opravu spotřebiče.

- Neponořujte jednotku pohonu do vody.
- Nepřebíráme odpovědnost za jakékoliv škody způsobené nesprávným používáním nebo neodbornými opravami. Takové případy nejsou ani kryty zárukou.
- Spotřebič není určen ke komerčnímu použití.
- Napichovací držák na pečovatle má ostré hrany – nebezpečí zranění.

Použití

Spirálový kráječ WMF KULT X můžete používat k rychlé a snadné přípravě nudliček ze zeleniny, salátů i zeleninových a ovocných příloh. Pevnější kusy ovoce a zeleniny se nejlépe nařežou na dlouhé tvary, když je budete vkládat do spotřebiče s kulatým průměrem 30-60 mm. Spotřebič není určen pro zpracování obzvláště měkkých druhů ovoce a zeleniny (například lilek nebo vařená červená řepa).

Přehled výměnných nástavců

Dodávané výměnné nástavce jsou označeny čísly na vnější straně, aby byly dobře rozeznatelné:

1 Tagliatelle (cca 9 mm)

2 Linguine (cca 5 mm)

3 Spaghetti (cca 3 mm)

Potravina (syrová)	Výměnný nástavec 1	Výměnný nástavec 2	Výměnný nástavec 3
Jablko (odstraňte jádřinec)	✓	✓ (doporučeno)	-
Hruška (odstraňte jádřinec)	✓	✓ (doporučeno)	-
Košťál brokolice	✓	✓ (doporučeno)	✓
Mrkev	✓	✓	-
Brambory	✓	✓	✓
Okurka (pevné konzistence)	✓	✓	-
Sladké brambory	✓	✓	✓
Červené ředkvičky	✓	✓	✓
Ředkev	✓	✓	✓
Cuketa	✓	✓	✓

Poznámka: Potraviny uvedené v tabulce slouží pouze jako příklady, spotřebič může být používán i ke zpracování jiných potravin. Protože se tvrdost potravin může lišit, jedná se pouze o doporučení.

Před prvním použitím

Před použitím očistěte zařízení podle popisu v kapitole „Čištění a péče“.

- Nasadte držák výměnného nástavce na jednotku motoru.
- Vyberte výměnný nástavec, který chcete, a nasadte ho do stojanu.

Upozornění: Čepule na výměnných nástavcích jsou velmi ostré, proto musíte nástavec vždy uchopit za jeho plastovou část.

- Nyní nasadte plnicí trubici na výměnný nástavec a otočte ji po směru hodinových ručiček, až ucítíte, že zaklapla na své místo. Poznámka: Není-li plnicí trubice na správném místě, stroj se nerozběhne.
- Vložte sběrnou nádobku do zařízení, aby do ní mohly padat potraviny nařezané na spirály.
- Nyní zapojte zástrčku spotřebiče do zásuvky.

Potom napíchněte zpracovávanou potravinu na hrot pýchovadla.

Upozornění: Napichovací držák na pýchovadle má ostré hrany.

- Pomocí pýchovadla vložte potravinu do plnicí trubice a zapněte zařízení pomocí tlačítka start/stop.

Poznámka: Na vkládané přísady tlače pýchovadlem jen slabě tak, aby byly v kontaktu s výměnným nástavcem.

- Po nakrájení zařízení vypněte, než vložíte novou náplň.
- Až budete s krájením hotovi, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky. Uvolněte výměnný nástavec tak, že na něj jemně zatlačíte zespodu (viz obrázek).



Upozornění: Čepule na výměnných nástavcích jsou velmi ostré, proto musíte nástavec vždy uchopit za jeho plastovou část.

Užitečné tipy

- V pravidelných intervalech krátce zmírněte tlak na pýchovadlo, aby se nevytvářely nekonečné spirály. Nudličky zeleniny tak budou kratší a budou se snadněji podávat.
- Je-li to možné, měli byste plnicí trubici plnit svisle, jen tak dosáhnete nejlepších výsledků.
- Čím rovnější je vnější povrch potraviny, tím snadněji z ní budou nakrájeny nekonečné spirály. Z tohoto důvodu byste měli zeleninu, jako je mrkev, před vařením nakrájet.
- Potraviny s průměrem větším než 60 mm nelze v tomto spotřebiči zpracovat. Avšak můžete je okrájet a potom zpracovat.
- Doporučujeme strouhat maximálně po dobu 2 minut.

Čištění a péče

Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy neponořujte jednotku pohonu do vody, pouze ji zvenku otřete vlhkým hadrem. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Při čištění výměnných nástavců a napichovacího držáku buďte opatrní, abyste se nezranili o ostré čepele a hrany. Ideálně použijte dodávaný kartáč a výměnné nástavce vždy držte jen za jejich plastovou část. Pro snadnější čištění můžete všechny demontovatelné části (pěchovadlo, sběrnou nádobku, držák výměnného nástavce a výměnné nástavce) mýt v myčce. Doporučujeme však jemné omytí výměnných nástavců teplou tekoucí vodou s pomocí kartáče. Pravidelné mytí v myčce může otupit čepele.

	 Lze mýt v myčce	 Lze mýt pod tekoucí vodou	 Otřít vlhkým hadříkem
Pěchovadlo	✓	✓	✓
Sběrná nádobka	✓	✓	✓
Plnicí trubice	✓	✓	✓
Držák výměnného nástavce	✓	✓	✓
Výměnné nástavce	✓	✓	✓
Jednotka motoru	—	—	✓

Súčasti špirálového krájača

- 1 Zhutňovač
- 2 Zberná nádobka
- 3 Tlačidlo Štart/stop
- 4 Plniaca trubica
- 5 Držiak výmenného nástavca
- 6 Jednotka motora
- 7 Výmenné nástavce
- 8 Kefa na čistenie

Dôležité bezpečnostné informácie

- Spotrebiče môžu používať osoby s obmedzenými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby bez skúseností alebo bez znalostí, ak ho používajú pod dohľadom alebo dostali pokyny na bezpečné používanie zariadenia a uvedomujú si možné riziká.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte zariadenie a jeho kábel mimo dosahu detí.
- Pred výmenou príslušenstva alebo pred priblížením sa k pohyblivým častiam spotrebič vypnite a odpojte jeho napájací kábel.
- Vždy odpojte spotrebič od siete, ak ho nechávate bez dohľadu, a taktiež pred jeho rozmontovaním, zmontovaním alebo čistením.
- Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné stredisko alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nevzniklo nebezpečenstvo úrazu.
- Po skončení používania spotrebiča a príslušenstva očistite všetky povrchy/časti, ktoré prišli do styku s potravinami. Pokyny sú uvedené v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných prostrediach, ako sú:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a v podobných komerčných priestoroch;
 - poľnohospodárske objekty;
 - hotely, motely a ďalšie priestory na bývanie;
 - zariadenia typu „bed and breakfast“.
- Spotrebič nie je určený na čisto komerčné použitie.
- Vždy používajte tento spotrebič v súlade s týmito pokynmi. Nesprávne použitie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom a iné riziká.

- Pri vyprázdňovaní nádoby a čistení spotrebiča dávajte pozor na ostré čepele.

Pred použitím

Spotrebič sa môže používať iba na zamýšľaný účel uvedený v tomto návode na použitie. Preto si pred použitím spotrebiča tieto pokyny pozorne prečítajte. Súčasťou návodu sú pokyny na použitie, čistenie a ošetrovanie zariadenia. Nepreberáme zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode. Tento návod na obsluhu uložte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi spoločne so spotrebičom. Spotrebič nie je určený na komerčné použitie, ale len na prípravu pokrmov v množstve bežnom pre normálnu domácnosť. Počas používania dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Technické údaje

Napájacie napätie: 220 – 240 V ~ 50/60 Hz

Spotreba: 80 W

Trieda ochrany: II

Bezpečnostné pokyny

- Spotrebič by mal byť pripojený iba do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná v súlade s predpismi. Napájací kábel a zástrčka musia zostať suché.
- Nenechávajte prívodný kábel privretý ani ho neohýbajte cez ostré hrany. Nenechávajte ho visieť nadol a chráňte ho pred teplom a mastnotou.
- Nekladte spotrebič na horúce povrchy, ako sú horúce platničky a podobné miesta, a nepracujte s ním v blízkosti otvoreného ohňa.
- Zástrčku nesmiete vyťahovať zo zásuvky za kábel alebo mokrými rukami.
- Nezapínajte zariadenie bez vloženého výmenného nástavca.
- Skôr ako demontujete nástavec, počkajte, až sa zastavia motor aj výmenný nástavec.
- Pred demontážou výmenného nástavca vytiahnite napájaciu zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy neprenášajte zariadenie s vloženým výmenným nástavcom.
- Spotrebič je nutné pred výmenou príslušenstva alebo nástavcov vypnúť a odpojiť od siete, keďže tie sú pri používaní v pohybe.
- Používajte iba originálne dodávané výmenné nástavce.
- Vypnite spotrebič alebo odpojte napájaciu zástrčku, ak:
 - sú spotrebič alebo napájací kábel poškodené;
 - ak máte podozrenie, že došlo k poruche následkom pádu spotrebiča alebo niečoho podobného.

V takých prípadoch si zariadte opravu spotrebiča.

- Neponárajte jednotku pohonu do vody.
- Nepreberáme zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym používaním alebo neodbornými opravami. Také prípady nie sú ani kryté zárukou.
- Spotrebič nie je určený na komerčné použitie.
- Napichovací držiak na zhutňovači má ostré hrany – nebezpečenstvo zranenia.

Použitie

Špirálový krájač WMF KULT X môžete používať na rýchlu a jednoduchú prípravu rezančiek zo zeleniny, šalátov aj zeleninových a ovocných príloh. Pevnejšie kúsky ovocia a zeleniny sa najlepšie narežú na dlhé tvary, keď ich budete vkladať do spotrebiča s okrúhlym priemerom 30 – 60 mm. Spotrebič nie je určený na spracovanie obzvlášť mäkkých druhov ovocia a zeleniny (napríklad baklažán alebo varená červená repa).

Prehľad výmenných nástavcov

Dodávané výmenné nástavce sú označené číslami na vonkajšej strane, aby boli dobre rozoznateľné:

1 Tagliatelle (cca 9 mm)

2 Linguine (cca 5 mm)

3 Spaghetti (cca 3 mm)

Potravina (surová)	Výmenný nástavec 1	Výmenný nástavec 2	Výmenný nástavec 3
Jablko (odstráňte jadrovník)	✓	✓ (odporúča sa)	–
Hruška (odstráňte jadrovník)	✓	✓ (odporúča sa)	–
Hlúb brokolice	✓	✓ (odporúča sa)	✓
Mrkva	✓	✓	–
Zemiaky	✓	✓	✓
Uhorka (pevné konzistencie)	✓	✓	–
Sladké zemiaky	✓	✓	✓
Červené reďkovky	✓	✓	✓
Reďkev	✓	✓	✓
Cuketa	✓	✓	✓

Poznámka: Potraviny uvedené v tabuľke slúžia iba ako príklady, spotrebič sa môže používať aj na spracovanie iných potravín. Keďže sa tvrdosť potravín môže líšiť, ide iba o odporúčanie.

Pred prvým použitím

Pred použitím očistite zariadenie podľa popisu v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“.

- Nasadíte držiak výmenného nástavca na jednotku motora.
- Vyberte výmenný nástavec, ktorý chcete, a nasadíte ho do stojana.

Upozornenie: Čepele na výmenných nástavcoch sú veľmi ostré, preto musíte nástavec vždy uchopiť za jeho plastovú časť.

- Teraz nasadíte plniacu trubicu na výmenný nástavec a otočte ňou v smere hodinových ručičiek, až ucítite, že zaklapla na svoje miesto. Poznámka: Ak nie je plniaca trubica na správnom mieste, stroj sa nerozbehne.
- Vložte zbernú nádobku do zariadenia, aby do nej mohli padať potraviny narezané na špirály.

- Teraz zapojte zástrčku spotrebiča do zásuvky.

- Potom napichnite spracovávanú potravinu na hrot zhutňovača.

Upozornenie: Napichovací držiak na zhutňovači má ostré hrany.

- Pomocou zhutňovača vložte potravinu do plniacej trubice a zapnite zariadenie pomocou tlačidla Štart/stop.

Poznámka: Na vkladanie prísady tlačte zhutňovačom len slabo tak, aby boli v kontakte s výmenným nástavcom.

- Po nakrájaní zariadenie vypnite a až potom vložte novú náplň.
- Až budete s krájaním hotoví, vytiahnite napájaciu zástrčku zo zásuvky. Uvoľnite výmenný nástavec tak, že naň jemne zatlačíte zospodu (pozrite obrázok).



Upozornenie: Čepele na výmenných nástavcoch sú veľmi ostré, preto musíte nástavec vždy uchopiť za jeho plastovú časť.

Užitočné tipy

- V pravidelných intervaloch krátko zmiernite tlak na zhutňovač, aby sa nevytvárali nekonečné špirály. Rezančeky zeleniny tak budú kratšie a budú sa ľahšie podávať.
- Ak je to možné, mali by ste plniacu trubicu plniť zvisle, len tak dosiahnete najlepšie výsledky.
- Čím rovnejší je vonkajší povrch potraviny, tým ľahšie sa z nej nakrájajú nekonečné špirály. Z tohto dôvodu by ste mali zeleninu, ako je mrkva, pred varením nakrájať.
- Potraviny s priemerom väčším než 60 mm nie je možné v tomto spotrebiči spracovať. Môžete ich však okrájať a potom spracovať.
- Odporúčame strúhať maximálne 2 minúty.

Čistenie a ošetrovanie

Po použití vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neponárajte jednotku pohonu do vody, iba ju zvonku utrite vlhkou handrou. Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Pri čistení výmenných nástavcov a napichovacieho držiaka buďte opatrní, aby ste sa nezranili o ostré čepele a hrany. Ideálne použite dodávanú kefu a výmenné nástavce vždy držte len za ich plastovú časť. Aby čistenie bolo jednoduchšie, môžete všetky demontovateľné časti (zhutňovač, zbernú nádobku, držiak výmenného nástavca a výmenné nástavce) umývať v umývačke. Odporúčame však jemné umytie výmenných nástavcov teplou tečúcou vodou pomocou kefy. Pravidelné umývanie v umývačke môže otupiť čepele.

	 Je možné umývať v umývačke	 Je možné umývať pod tečúcou vodou	 Utrief vlhkou handrou
Zhutňovač	✓	✓	✓
Zberná nádobka	✓	✓	✓
Plniaca trubica	✓	✓	✓
Držiak výmenného nástavca	✓	✓	✓
Výmenné nástavce	✓	✓	✓
Jednotka motora	—	—	✓



Toto zařízení odpovídá evropským směrnicím 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2009/125/ES.



Tento výrobek nesmí být na konci své životnosti zlikvidován jako běžný domácí odpad, ale musí být předán na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětné použití, recyklace a další způsoby využití starých zařízení jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí. O vhodném sběrném místě se, prosím, informujte u místních správních úřadů.

Dokument podléhá změnám.



Toto zariadenie zodpovedá európskym smerniciam 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2009/125/ES.



Tento výrobok nesmie byť na konci svojej životnosti zlikvidovaný ako bežný domácí odpad, ale musí byť odovzdaný na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Materiály sú recyklovateľné podľa ich označení. Opätovné použitie, recyklácia a ďalšie spôsoby využitia starých zariadení sú dôležitým príspevkom k ochrane nášho životného prostredia. O vhodnom zbernom mieste sa informujte na miestnych úradoch.

Dokument podlieha zmenám.

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava